ህበስቦዶ ԵՐՐՈՐԴብኪԹԻ ԻՆ

1982-h

SUPBULL SERBULAHPUBP

HOLY TRINITY ARMENTAN CHURCH

TORONTO - CANADA

1982

ANNUAL REPORTS

KUNUTES OF

ANNUAL PARISH ASSEMBLY

HOLY TRINITY ARMENIAN CHURCH

SUNDAY. FEBRUARY 28/1982 1:30 P.M.

The meeting convened at 1:30 p.m. in the church hall, under the presidency of Father Houssig Nishanian, who offered the opening prayer.

There were 76 members present, representing a quorum. Hratch Boyajian, Chairman of the Nominating Committee, presented the following names of officers for the Annual Assembly.

Hrant Souin

Chairman

2) Asdghig Kashkarian Secretary - English
3) Toros Torossian Secretary - Armenian

All present were in unanimous favour of the appointed officers.

HRANT SOUIN made a short speech of welcome and introduction and advised that there be no side speaking, and that all questions be directed to the chair. Then he proceeded to read the agenda, consisting of 15 items:

1) Invocation
2) Quorum
3) Election of Annual Assembly Officers

Adoption of Agenda
Adoption of 1981 Annual Parish Assembly Minutes

Adoption of November 15, 1981, Special Parish-Assembly Minutes

Report of Parish Council

න දැනියන සුවල යනු ය සුජුන දෙන වෙන්නුන

g)

10)

Report of the Nominating Committee

Elections: Parish Council - 4 Members

Auditing Committee - 3 Members

Nominating Committee - 5 Members

Report of Auxiliary Bodies

Report of Diocesan Delegates

Percent of Auditin Committee 11)

12) Report of Auditing Committee

Financial Report as at December 31, 1981
Adoption of 1982 Projected Budget 13)

14)

The Rev. Fr. Houssig Nishanian opened the meeting with a prayer then called upon the Nominating Committee to select the officers of the General Assembly.

Mr. Hrant Souin was elected chairman with Mr. Toros Torossian as Armenian Secretary and Ms. Asdghig Kashkarian as English Secretary.

After opening remarks by Mr. H. Souin, he asked for a motion that the Agenda be accepted as presented. Deacon KRIKOR second the motion.

DEACON KRIKOR then proposed to add new Business to the Agenda as item 15 and move the existing item 15 to read item 16. Not only 10. A MAR G. Gulian second this motion, it was votes on and accepted unanimously.

ADOPTION OF 1981 ANNUAL PARISH ASSEMBLY MINUTES

J. HOVAGIMIAN moved to accept the minutes of the 1981 Parish Assembly. DEACON KRIKOR made a point of order that a motion should be brought forward, then discussed, then voted upon, then accepted or rejected. H. SOUIN ruled in favour, it was carried through end accepted. solding of I want old and a rolling to

which CO-1 or i morros private will

(towned) delect to decode

minted stantal

SPECIAL PARISH ASSEMBLY MINUTES

T. HOPYAN broungt the attention of the Assembly to the 10th paragraph on page 4 of the minutes that it was Deacon Krikor that had proposed the motion and it had been? seconded.

All mascal bases in appetance Course of the Septimber of theorem BARKEV KHOJAJIAN also brought the attention of the Assembly to the same paragraph that instead of reading 0 vote ino hit should have read 6 copposed and a letter FIGN TRAFF

whole cits at 10 has the ed capataries for and one semiciners while an ed DEACON KRIKOR brought the attention of the Assembly to the last three pparagraphs on page 6. He reminded the Assembly that on that particular day of the meeting he had made a point of procedure and they had over-ruled him. The point of procedure being that J. Hovagimian had voted in the negative and therefore could not have brought (2) the motion out again. Those only who have voted in the affirmative would have that right.

H. SOUIN over-ruled this objection and thus, these minutes were accepted unanimously. Seignaline of Horracher 15, 1943, But dist Parish Jorganale Minutes

REPORT OF PARISH COUNCIL

T. HOPYAN moved to accept it. HAIG SELIAN second the motion. The debate on the report then ensued. B. Khojajian said that in the report you mention an increase of 27 members, but on the other hand if we take a look at the membership dues we will notice a decrease in the amount collected. How can this be explained? He then asked, "Who are these 27 members? Were they recruited by the Membership Committee?"

The Parish Council Chairman said that the decrease in membership dues could be due to the fact that all dues are not collected in the current year. B. KHOJAJIAN then asked, "What are we doing in consideration of finding a permanent pastor for our community". SARKIS TCHILINGIRIAN answered that they were actively looking for a proper candidate.

B. KHOJAJIAN: "This is not an answer to my question, what kind of criteria do you do use, what are your findings and what do you propose?" The chairman then answered once more. The Archbishop suggested FR. GUREGH KALFAYAN, but we would not come to an agreement with him as his requirements were far beyond our budget." thesh drain and the Andrick of Kanighard on the facts to garagery.

H.SOUIN: "Was there only one candidate found by this committee?"

K. ELMASSIAN: "I would like to stress the fact that it is serious business to find a priest. We had chosen a priest at a previous meeting. What happenend to that fact." H.SOUIN: "Although we had suggested a name of a priest, the prerogative was up to the Archbishop. He had the final say as to whether a candidate could be considered suitable for our needs."

K. ELMASSIAN: "A few years ago the Archbishop had sold us to go and find a priest then he would bring him to us."

H._SOUIN:"We did mention that fact."

KRIKOR ZAMROUTIAN: "The outc ome should have been put forth as a suggestion and not as an order."

H. SOUIN:"I can reassure you that we do not order our Archbishop."

HAIG SELIAN: "While deiscussing that our primate is not sending us a parish priest we should also take into consideration that Fr. Shnork is in Turkey, Fr. Jebejian is in Jerusalem, Bishop Gizirian is in England, Fr. Baret is in Lawrence, Mass., Fr. Khatchadourian is in California and Bishop Aris in Germany.

Who are the priests that have replaced these missing clergy from our Diocese."

H.SOUIN: "We have approximately 45 active priests for 55 parishes and with due respect not all priests are suitable for our community in Toronto."

K. ELMASSIAN: "The primate must be aware that we are suffering. We do need a priest. I Do not want to totally say what is in my mind, however, it seems we are being punished. He did tell us to find a priest and that he would send him to us."

H. SOUIN: "I cannot comment on your thoughts."

DEACON KRIKOR: Fr. GUREGH needed \$38,000. Could you please clarify if this was straight salary or included all supplementary expenses."

H. SOUIN: "That included all supllementary expenses."

DEACON KRIKOR: "We are all aware that a shortage exists, therefore it does not seem feasible to come and serve our parish, Today we expect our clergy to come and work according to our budget. Toronto is a big parish. It is only humane for any clergyman to want to have his comfort and not leave a comfortable parish and come here with its enormous workload."

B. TCHILINGIRIAN: "I am surprised at such a comment from one who is a deacon and serves a church. I remember when our priest slept on a couch in this church because we could not afford accommodation. If clergy within our Diocese think in the manner as the deacon has presented then perhaps we should not even discuss this topic any further. We should compose and mail a letter to our primate asking him to send us a pastor. Since we pay our dues and are in the process of building a new church, this has to be a number one priority."

en eller i de la comparte de la com La comparte de la co

- H. SOUIN: "As far as the wish of this community and the needing of a pastor is concerned, please rest assured that the Archbishop is well aware of it and these minutes do go to New York and are subject by the Diocesan Council."
 - B. tchilingirian: "My question is, let's compose and mail a registered letter to the Archbishop, that we do mean business and are serious."
 - H.SOUIN: "Who do you suggest compose the letter."
 - H. SELIAN: "Perhaps the delegate should write it."
 - H. SOUIN: "The problem we are facing is not an isolated one for our community. The whole Diocese is suffering from this shortage. The Archbishop and the Diocesan Council say it is becoming increasingly difficult to recruit new priests."
 - B. TCHILINGIRIAN: "I propose a motion that we compose a letter from this Assembly and sign it and send it to the Diocese."
 - T: ZABUNYAN: " I second the motion."
 - B. TCHILINGIRIAN: "Why are we being punished?"
 - B. KHOJAJIAN: "Because we pay our dues I think the people are giving our primate too much power. He should realize that he is the Chief Corporation Officer, but that we are the shareholders. He should therefore respond to our needs. Perhaps we should retaliate by not paying our dues. Also, if a Diocese cannot give up priests it should stop from being a Diocese. The spiritual needs of the various parishes throughout the Diocese should be their prime concern. We did not have this problem during the times of Serpazan Nersoyan."

of area a reduction by east col-

- Y. DOVLET: "We need a young, enthusiastic pastor, who is hard working. Perhaps we can find a young one from Jerusalem and build his stipend up to the current levels through the years."
- DEACON KRIKOR:" I would like to reasuure this Assembly that the Diocese is not overlooking our problem. They are only doing what they can. The rest remains on the individuals and also we should never think that the primate is publishing us."
- H. SOUIN: "We have already discussed that and made the point."
- DEACON KRIKOR: "Mr. Tchilingirian should also note that clergymen are people and they have the same needs as people. Therefore, once they walk out of these doors nobody gives them special discount. They are faced with the same costs of living."
- H. SOUIN: "When delegates go to the assemblies, they try to lobby and do the best they can to fulfill the needs of this community. Therefore, I suggest that we choose three people from this Assembly to write the letter."
 - M. PAPAZIAN: "I am opposed to letters because they are usually put to me side. Let's instead send a delegation to be more effective."
 - H. YESSAYAN: "We already have four appointed delegates. Therefore, if we write a letter, coupled with our efforts, it should be effective."

- C.MARTIN: "You say the difficulties have been discussed at the special Parish Assembly. You also stated that you were told to go and find a priest and the primate would transfer him to us. Why did he not agree on your chosen candidates? What was his criteria? If the primate has said that he cannot help you, why don't you go to the Cilician Diocese. I am sure that they will be able to accommodate us. Let's carry this letter to our primate and demand an answer. A concrete one, not an evasive one."
- H. ORCHANIAN: "Let's write this letter and call a special assembly."
- J. KALEMKERIAN: "Also a copy of this letter should be mailed to our Catholicos".
- H. SOUIN: "Then the wishes of this Assembly is to write the letter? The motion was carried with only two opposed".
- S. ADOURIAN: "We should have had a meeting and discussed our ability to pay the \$38,000 requested. Why did the Council arbitrarily disapprove."
- H. SOUIN: "What did our visiting clergy cost us during 1981?"

CHATRMAN: "\$27,000"

- H. SOUIN: "Am I to understand that during 1981, where we did not have a permanent clergyman for twelve months, our clergy expenses were \$27,000."
- L. BEYLERIAN: "It should also be pointed out to the clergy that in this community we see that during 1981, 31 weddings, 69 christeneings, 20 funerals and 198 requiems were held. This would amount to approximately \$10,000 in additional monies for any clergyman serving this community."
- H. SHISHMANIAN: "You indicated that in the letter we should state that we would abide by the stipend guide set by the Diocese. What if that guide-for the clergy we choose comes out to \$38,000."
- B. TCHILINGIRIAN: "The said letter must go immediately, the letest by part week."
 - H. MISAKIAN: "I would like to know if Mr. Tchilingirian would consider the Parish Council chairman as part of that delegation signing the letter."
 - B. TCHILINGIRIAN: "No, I would rather have the Chairman of this Assembly because he is a higher body that the Parish Council Chairman."
 - H. SELIAN: "The Diocese and Demegate's should also sign it. They have expressed the desire, just do not make the letter too complicated."
 - H. SOUIN: "The Diocese and Delegates cannot sign the letter. We can certainly make the wishes of this Assembly known. I suggest that Antranig and Hratch draft this letter."
 - H. SELTAN: "I would like some information about the Canadian Diocese."

Mark Cal Has that I der your bours of expension of the Albert State of Albert State of the Call of the

drimpi ipg som til at besomere endet und mulicare til tib brid had best bed t

- S. TCHILINGIRIAN: "We had 5 meetings in all and we formed a budget of \$125,000,00. We have inspected the By-Laws and made some corrections. Fr. Gizirian took it to the Primate. The latest news is that another committee now has been formed to investigate and approve these by-laws."
 - H. SELIAN: "Where are these BY-LAWS"
 - S. TCHILINGIRIAN: "They are in New York" said to have a lower and the said to the said to
 - H. SELIAN: What is the next step and a very bound of the relation of the relation of the relation of
 - S. TCHILINGIRIAN: ""It will come from the Diocoso" and Alaka and the Alaka when you are the will fill til
 - H. SELIAN: "Is the American Diocese qualified to amend or approve the By-Laws of another Diocese? The By-Laws should come here and it should be up to us to make the necessary amendments. Therefore the median statement as a second of the median for the large level of the la
 - "Is there not some concern expressed that Holy Trinity Parish could not H. SOUIN: undertake its obligations under such an expanded budget."
 - S. TCHILINGIRIAN: "Yes and a letter to that effect had been mailed to the Chairman of this adhoc committee. Dr. A. Geunjian and it was brought to the attention of The Militain recens to the graph of the periods of the periods of the periods. the Diocese."
 - T. HOPYAN: Moved to accept the report of the Parish Council and the state of the state of
 - u timer bei fine niewem i 680, greche Libekur. Ebejeleiff der 160, felt gint wie Libe i 665 Mil H. SELIAN: Second the motion and it was accepted unanimously with the second transfer of the second second

REPORT OF THE NOMINATING COMMITTEE IT OUT THE PROBLEM OF THE REPORT OF THE NOMINATING COMMITTEE IT OUT THE PROBLEM OF THE PROB

The following names were presented as candidates for the Parish Councl: TeTorossian. H. ORCHANIAN, Y. DOVLETIAN, G. MARTIN, J. HOVAGIMIAN, R. CARCKCI and K. TOZAK.

has salaman an ann an haifig i marainn as no leas ann an deiri

The following were elected: G. MARTIN 73 votes, T. TOROSSIAN 65-Votes, Y. DOVLETIAN #62 yotes and H. ORCHANTAN 61 Votes the country was the as with Librar in the including the second and the seco

The NOMINATING COMMITTEE CANDIDATES were as follows:-

M. SELYAN, H. BOYAJIAN, H. AMPAGOUMIAN, S. DEKERMENJIAN and V. VARTANIAN, All members were elected as five vacancies existed.

From a cost and and easily about a law as

rung sada dang madi wakent girifta a tida in Piliti

The same for the AUDITING COMMITTEE with H. SELIAN, V. MINNETIAN, S. MANCOIAN.

REPORT OF AUXILIARY BODIES

a) Relocation Project

- H. ORCHANIAN: "Could you please remove the clause that says "Construction must be finished within 3 years so that if we finish within 32, years there would be no negalties." penalties."
- B. KHOJAJIAN: "The Building Committee is not aware of any such clause and the land is severed and purchased by Holy Trinity and will belong to Holy Trinity."

- H. SOUIN: Question asked to B. KHOJAJIAN
- "Regarding the last paragraph of the report, don't you trust us that you will monitor us."
- B. KHOJAJIAN: "Monitor does not necessarily mean 'lack of trust! it just means that we will be following and listening to your direction closely."
 - DEACON KRIKOR: "Given that we have 348 members and the new church according to your projections, it will cost 32 million. That means that \$10,000 per. bead will have to be donated. Has the Parish Council thought about fund raising."
 - B. KHOJAJIAN: "Depending upon the monies available, we will decide upon our plan as to whether we will proceed in phases or leave it for the moment or build it in total."
 - DEACON KRIKOR: "The burden will eventually fall upon our members."
 - B. KHOJAJIAN: "That is our fate. Within the AGBU a small number of people build this project, but the whole community enjoys it. It was moved to accept the report and motion was second."

ARMENIAN SATURDAY SCHOOL

- T. HOPYAN: moved to accept it. Motion was second.
- B. KHOJAJIAN: Commended the staff for a job well done. He also asked if the school was now self-sufficient and no longer a burden on the Parish Council. The principal of the School, A. KANDAHARIAN stated that as long as we are part of the Heritage Program, we have been self-sufficient through this program, special donations and tuitions.
- B. KHOJAJIAN: "Do you turn your excess funds over to the Parish Council?"
 - K. TOZAK: "At the end of every school year the Trustees keep \$100.00 and turn the balance over to the Parish Council. We do however, without it in the following year as needs arise."
 - A. EUDEMISHLIAN: "It was because of large donations in the past two years that the school has been so self-sufficient."
- K. TOZAK: "Yes the Babayan Foundation has donated \$5,000.00 twice. We have not shown it on your records because we have transmitted it to the Parish Council In Trust. The Parish Council Treausrer then stated that on page 34 under Donations of \$17,638.99 the \$10,000 from the Babayan Foundation comprises a part thereof."
 - B. TCHILINGIRIAN: "therefore the school did not need the Babayan's \$10,00 contrary to Mrs. Eudemishlian's statement. The Treasurer stated, that is not true."
 - H. SOUIN: "Donations must be made clear in all reports. Will the directors of the school please make note of it, likewise the treasurer of the Parish Council."
 - A. EUDEMISHLIAN: "I would also like to draw the attention of Mt. Tchilingirian that without Mr. Manoogian's donation this school would have been in deficit."

And the second s

- A. YAZEJIAN: "It should also be noted that the school has just completed its 25th Anniversary this past year and the profit of that dance was also included in the "school operating expenses."
- H. SOUIN: "Surplus funds of the school are always turned over to the Parish Council and conversely short-comings of the school budget are met by the Parish Council. Therefore, it is almost immaterial as to where donations appear."
- B. TCHILINGIRIAN: "If monies are donated to a school then monies should remain in trust for the school and only the interest be spent so that in the future we can build up these funds."
- K.TOZAK: "our responsibilities and authority lies with the Parish Council. In the original report we had mentioned the \$10,000, but after consultations we removed it from our report."
- A. KANDAHARIAN: "I have not been attending meetings of the School Board of Trustees and have not been kept aware of when the meetings are. I have also written a letter concerning this issue to the Parish Council and have not received an answer."
- S. TCHILINGIRIAN: "The by-laws are not clear on this matter as to whether the principal of the school always attended the meeting".
- A. KANDAHARIAN: "In 1973 when I was appointed principal, I was always informed of decisions after the meeting had taken place and therefore in 1975 we formed these by-laws and since then I have been attending all meetings until this August. When I was getting ready to go to a Board of Trustees Meeting I was informed that there was to be no meeting as it had already taken place and that bothered me greatly."
- DEACON KRIKOR: "Who are these Trustees and are they elected or appointed? The names were read and stated that they were appointed in September 1981. Since the school is a church affiliated auxiliary body and according to our by-laws, shouldn't members of our church be eligible to be trustees?"
 - J. SOUIN: "When I was chairlady of the WOmen's Guild, I remember distinctly a directive stating that all members of the Women's Guild should be members of the Armenian Apostolic Church."
- B. TCHILINGIRIAN: "I recall distinctly that we had by-laws drawn up for the school in 1967 and we received them in 1975. I would like to ask the Trustees if they have had meetings and neglected to invite Mrs. Kandaharian edliberately or did they not have any meetin gs? If we have such a regulation in our by-laws that all executive position holders must be members of our Mother Church then we have done wrong in appointing Joe Shanlian who belongs to the Protestant Church."
 - H. SOUIN: "how many meetings have the school trustees had since September?"

ISHKHANIAN: "Two"

H. SOUIN: Directing the question to Mrs. Kandaharian "Were you invited to those meetings?"

draft arrives eiliget to the mediterious error series over 1 more 5 more in the 2014 NOTH in

A. KANDAHARIAN: "No"

- H.SOUIN: "If there is a by-law which states that principals must attend school meetings and board meetings then she must. If the position holders must be members of the Mother Church then they should be."
- S. TCHILINGIRIAN: "If anyone here has a copy of the By-Laws or has access to one please be kind enough to pass it over to the Parish Council as we do not have a copy."
- A. KANDAHARIAN: "Having given the Parish Council letter in person and also attending a meeting with them, I am still awaiting an answer to my letter."
 - S. TCHILINGIRIAN: "I Visited the school and tried to amend relations between you and Mr. Shanlian, but failed miserably. Unfortunately there seems to be a personal animosity between you two."
 - A. KANDAHARIAN: "Personal feelings have nothing to do with it. With deep regret you ought to request that he follows by-laws. In the past the school has worked in very close harmony between teachers and trustees. This is not the case now."
- H. SOUIN: "Mr. Tchilingirian, as the Chairman of the Parish Council, you must look into this and instruct the trustees to follow the letter of the by-laws. You must also answer the letter that Mrs. Kandaharian has written you. It is in bad taste not to do so. Deacon Krikor found and read these specific by-laws."
 - B. KHOJAJIAN: "That is just a guideline."

ten er el marchell branch

- A. EUDEMISHLIAN: "I have been on the Board of Trustees for several years and resigned last year because of the lack of time. However, as it was the 25th A Anniversary we decided to stay on and carry out for another year. Afterwards we hear that there had been a meeting in August with new trustees being appointed without our knowledge. I find it very strange and I am hurt that after three years of service we were let out without a word of notice."
- A. YAZEJIAN: "According to our By-Laws, it is the Parish Council that appoints the Trustees. Is it true that N. Manjelikien and Joe Shanlian did the appointing? As chairman, Shanlian had no right to appoint a trustee."
- N. MANJELIKIAN: "I approached Arpi Yazejian, Hrayr Kafessian and Ani Eudemishlian and they refused. Later, I found out Hrayr accepted. I asked him, what had happened and he answered that he was told to say yes."
- A. KANDAHARIAN: "But during those meetings you and Joe also did not accept. How come you are in now?"
- A. YAZEJIAN: "I think Mr. Manjelikian is lying. You did not approach me, neither did Ani nor Hrayr and furthermore we did not force Hrayr to say yes."

เพราะเลียง เป็นที่ ที่เพิ่ม ให้เรื่องสามและ เกลา ก็แก้ ได้สามาก หรือเลียง ตามาก ก็กลาย แก้ ได้ โดยสั

- A. EUDEMISHLIAN: "I also believe that you did not ask us so as not to give us the satisfaction of saying no."
 - H. SOUIN: "Want to bring this meeting back to order and keep personal feelings out of this. We are embarking on a Mega Project and we certainly need the co-operation of all dedicted parties. If we have them working with us let us utilize them to the fullest and not have them with hurt feelings."

- B. TCHILINGIRIAN: "I would like to stress the fact that despite personal differences Mrs. Kandaharian remains a very hard working principal. I would also like to state that if we have by-laws that says, "Executive Officers must be members of the Mother Church", then I am surprised that the Chairman is even trying to create a harmonious working relationship between them. He should be removed." and the section of the first process of the control of the control
- B. KHOJAJIAN: "Deacon Krikor referred to the word 'trustees', but that refers to land trustees and not the school. Let me remind him that in the "Holy Sea" there are Catholic and Protestand workers as well as members of the Mother Church. Joe Shanlian is not present, therefore, in all fairness it would not be right to discuss his position." when we have the last th
- H. BARDAKJIAN: "Remember he could not have attended anyways since he is not a member of this church."
- D. ZAROUKIAN: "The \$10,000 that the school has transferred to the Parish Council account - Can the Parish Council use it?"
- H. YESSAYAN: "No we cannot use it because it is in trust."
- B. KHOJAJIAN: "We should not 'zero in' on a person and cut him up. The fact that he is not a member should not be an issue at this point." repaired to the form of the first and the first and the rest treats and new to exceed
 - A. KANDAHARIAN: "When we took over our positions our main aim was and has been to help youngsters. We have never expected anything else. I ask that all interested parties visit our school and see who is working and who is doing what. All I need from the Parish Council at this point is a by-law outlining our responsibilities." ina producti di cica escular comi se comi se i predicali di casa di cicali di cicali di di cicali.
 - O. DZALIAN: "I would suggest that copies of the By-Laws be made and distributed to all members to eliminate any further issues. " when all he had an manual all maken to take a traditional of the tradition of the same and districtly a state of the

Low By talky on Brogge Block on the first of the work of the

Report of the school was voted upon and accepted unanimously. The cold are should be

It was moved upon, accepted and voted unanimously.

SENIOR CITIZEN'S REPORT.

It was moved, motion second and accepted unanimously.

CHURCH CHOIR REPORT It was moved, motion second. During discussion J. PEDERIAN thanked the choir for their work and stated he wanted clarification on a couple of points. He did want clarifications of paragraphs one, two and three as contained in the report. DEACON KRIKOR stated that last year the executive was appointed and not elected. He also said that they wanted to arrange a 'music night' and had approached various soloists. However, because of their involvements with other choirs they were unable to commit themselves. DEACON KRIKOR also stated that on Christmas Eve he found out that some girls were going to sing "Daniel" and that was the first that he had heard of it. He felt that as Chairman he should have been informed. in a servenia del la serventa della della

H. MISAKIAN: 'Let me clarify Fr. Yeghishe had given us the permission to prepare those girls. I would like to pause the question to our chairman, did he made the necessary arrangements for Christmas Eve?"

DEACON KRIKOR: " I did the reading last year and I was going to do the same this year."

H. MISAKIAN: "Our Deacon seems to know all the answers. I don't think that there is anything wrong with girls singing. Afterall is Istanbul we do have nuns who serve on the altar."

DEACON KRIKOR: "The issue is not the girls singing. The issue is that fact that I of the spinish for the second of the was not informed of the arrangements."

ACYOA REPORT The creditions of the distribution of the control of

The report was moved, motion second.

H. ORCHANIAN: "I would like to see the ACYOA being more spiritual."

DEACON KRIKOR: " I have been trying to organize a spiritual retreat however. having no priest creates certain difficulties. The report was accepted unanimously."

FELLOWSHIP COMMITTEE REPORT TO THE HOUSE STATE OF THE STA

The report was moved, motion second.

B. KHOJAJIAN: "Page 30, item 4. Usually the Parish Council sends there letters. Has the Parish Council delegated this duty?"

S. TCHILINGIRIAN: "Yes, we gave them a special mandate, the committee can sign the letters, so could we have."

B. KHOJAJIAN: "Parish Council authority has been diluted enough. Do not dilute it any further. If you have too many committees you lose control. The report was accepted unanimously."

FUND RAISING COMMITTEE with dear track data and the second second

It was moved, motion second and accepted unanimously.

DIOCESAN DELEGATES REPORT

Report was moved, motion second. H. SOUIN stated that he would like to make a comment and correct the error where underneath the report it is written H. Souin. chairman. Although I wrote the report in consultation with my collegues. I am not the Chairman, nor have I signed it as such.

J. YERETSIAN: "Why did we pay less dues during 1981 than in 1980?"

of the minutes of decreases and the control of the control of

H. SOUIN: "Because we had no permanent priest."

B. KHOJAJIAN: "Regarding the 7th paragraph, did you have any input since the Holy Cross delegation was not present?"

H. SOUIN: "Yes, we were interviewed by the committee. The report was accepted unanimously."

oursepres of moterials of the plant of the property and the manning of the superior

CREPORT OF AUDITING COMMITTEE of FIDE Page of Country of Country Causes Country

It was moved, motion second.

H. MISAKIAN: "I am concerned by the report of the Auditing Committee. The fact that is several auziliary bodies have not presented financial statements is a very serious or concern. "The serious of the serious of the

Bell at third all all all was franciscos

H.SELIAN: "We were informed by the Parish Council treasurers for the first time on February 15 to come and audit the books. Only the Women's Guild report was prepared and present. Their treasurer, however was not. Therefore, there was a discrepancy. The Parish Council got in touch with St. Mesrob Armenian School bodies and they were here within half an hour. We carried on from there."

H. MISAKIAN: "As far as I can remember all auxiliary bodies have there auditing committees and then the Parish Council checks with them."

H. YESAYAN: "That is not our responsibility."

H. MISAKIAN: "I beg to differ." . avi Turafilit on drop sedents sande de patron

B. KHOJAJIAN: "Why has the Babayan Foundation given the church \$7,000.00?"

H. SELIAN: "The Parish Council approached us informing us that they had certain expenses incurred during the year."

H.SELTAN: "The Babayan Foundation then decided to donate this amount."

H.SOUIN: "I would also like to stress the fact that most of the physical labour was done by the church ACYOA members."

H. MISAKIAN: Queried about the miscellaneous dollars spent "It is the 5th highest income of the Parish Council. Should we not have an explanation?"

H.SELTAN: "As the treasurer pointed out, they have a page especially for miscellaneous expenditures and incomes. Any item that does not fit anywhere else is recorded on this item."

ADOPTION OF THE 1982 PROJECTED BUDGET

It was moved, motion second and accepted unanimously.

Je colors as cold histories on to to butter MIJOR 18 Second solves played for the order.

NEWSBUSINESS From a local consequence on a manegraphic order to another a vertex of the alternation of the control of the cont

T. HOYAN: Re: The Canadian Diocese Identities of homelas it over 107 . America (1)

"If the constitution has been prepared and only the Parish Council Chairman is aware of it, should we not as a democratic society study this constitution and have a say in it before it comes to pass? We should write a letter to the Diocese and request a copy of this said constitution."

DEACON KRIKOR: "What's the point in writing this letter since there is an amending formula in the constitution."

.i. P.W. 12 "Year, we pare the arrivered by a in described and encopied by a intercopy."

PROPER CONTROL DEPORT B. KHOJAJIAN: "How do you know? This is what I mean by unauthorized people getting information from the Diocese. The Diocese is not right in giving this information to unauthorized people."

DEACON KRIKOR: " I certainly did not obrain this information from the Diocese. I read it here in this Parish office."

H. SELTAN: "How could we undertake such a budget of \$125.000.00 for a separate Diocese; What is a Parish Council contemplating in regards to the new church? As far as I know there is a Building Committee and a Financial Committee.

G. MARTIN: Requested that the letter drafted by the representatives of this Assembly be read in front of the Assembly. Letters were read.

IN March 1962. Pay, Let Hogasin: 1 Lahranana H. SELIAN: "Maybe we shoul d stress our desire regarding the appointment of a permanent Parish Priest stronger. " of the stronger dain should be reserved to

J. PEDERIAN: Expressed his thanks and appreciation to those who terminated their time in office and also congratulated the newly elected Parish Council members.

H.SELIAN: Also thanked the chairman and the Secretaries of this Assembly.

on balvadi kosT etskatS J. YERETSIAN: Moved to adjourn this meeting. Motion was second and approved. angment costici

division: Meeting was closed with a prayer and adjourned at 10:30 p.m. and adjourned at 10:30 p.m.

> realizable TURE TO

Cierottary

to theater?

PRESIDENT

The "estible Correct held of maintain gizzon Frig 1922, i.e. edition to various effect the "extrement of the maintain of the content of the maintain should be content of the maintain should be content of the content John, the Prignice Archibished Torken िट्रयासायकार व्यक्तिस्टारीय विषया Azianiik.

SECRETARY CHAIRMAN

SECRETARY

novaled talks and

กรไซลสงชนิ แบ่ได้ยดเลิน

intermediate

ntions rest

Asdghig Kashkarian to industry Laios Hrant South Prop Lionary of the Constant police of

San that's Troading

The following commence ware performed during 1982, with comparative figures for 1981:-

29 Politikus (\mathcal{P}) pasinook 200

(98) - apridadadado (69) 20 Research

PARISH COUNCIL REPORT

particular, california fromita villamenta na mas commente estado de contrata do malho estado de trata de trata aparis provide april galait, at orgin som a 1 9,8,200 of Lacordia ada accordiante de accordiante.

Bleichmann dur İrbinistası et ek

The same of the sa

INTRODUCTION to Local constructions and to time a sea their particular to the Fall Take

The Parish Council in 1982 carried out its mandate as entrusted by the Parish Assembly, to promote and develop the spiritual and material well-being of our Parish.

In addition to directing the general activities of the parish on a day-to-day basis, the Parish Council coordinated the work of the various auxiliary bodies and starmted to install a spirit of harmony, cooperation and respect within the church family.

IN March 1982, Rev. Fr. Houssig Nishanian was assigned tempowerily to our parish by the Primate, Archbishop Torkom Managaian, and in May 1982, negotiations with Armon Outerio/ACBU began with regard to an agreement for the purchase of the new church site. ried, bestariarest od. potde of debolicates for surged the becaused is

The officers of the Parish Council during 1982 consisted of

Rev. Fr. Houssign Nishenian Pastor Sarkis Tchilingirian Chairman .box o Ghevont Khosrovian' collect . Little vice-Chairman and Allehand in Torkom Zabunyan Secretary Haroutiun Yesavan Treasurer Caro Martin Advisor Yetvart Dovletian or do fuerarcife to a Advisor activity to the control of Nishan Manjelikian Advisor Haroutium Orchanian Advisor Toros Torossian Advisor

MEETINGS

The Parish Council held 38 regular meetings during 1982, in addition to various special meetings with other churches, organizations, the Primate Archbishop Torkom Manoogian and Mr. Alex Manoogian, Life President of AGBU, as well as high ranking Government officials from Armenia.

Members of the Parish Council carried out financial, administrative and public relation duties throughout the year.

CHURCH SERVICES

The following sacraments were performed during 1982, with comparative figures for 1981;-

29	Weddings	(31)	209 Requiems	(198)
84	Christenings	(69)	20 Funerals	(19)

VISITING CLERGYMEN

acon dife Band Library - នៃមេណាស្ថា រូបមានផ្នែកមានប្រចិន្តិ ស៊ី During 1982 we received the following clergymen of the Armenian Church in North America, on various missions to our church:-Letrain ta liminista turc

Archbishop Tiran Nersoyan and Archbi Archbishop Papken Varjabedian Washington, D.C. Bishop Yeghishe Gizirian London, England Very Rev. Fr. Jirayr Tashjian Chicago Chicago St. Catharines Very Rev. Yeznig Balian Very Rev. Fr. Papken Anoushian Will hear young Rever From Guregh, Kalifayan and the transportant Bridgeorth Acting Mounte were The grant Reverter Vartan Dulgerian . The state of Los Angelos and the state of Rev. Fr. Zenob Nalbandian pro to popular ward Milwaukee, Wisconsing and

New York day or see a the condition of the Detroit

Legadia <mark>STAFF</mark>rick only to collegation is oils as beforely now this later from this set of the first of the Star

Mrs. Tamar Mamourian, Secretary

The Parish Office is entrusted with serving the needs of our parishioners relating to inquiries, sacraments and other services. In addition, the staff carried out the routing functions of the office, including the publication of NOR SEROUNT and keeping accurate financial records. The performance of the staff is satisfactory.

. Miss Siraun Palvetzian, gracefully accepted the invitation of the Parish Council to assist in the organization and updating of the office facilities relating to document filing and office procedures. The Parish Council has a debt of gratitude toward Miss Palvetzian for her slevless dedication, and also to Miss Isa Basmajian for her valuable help to Sirauna Assisting Miss Palvetzian in the gigantic task of organizing the office was Mrs. Sonia Kokorian, who took time off from her busy echedule to the volunteer her help to our parish office. It is the busy street of the busy echedule to the volunteer her help to our parish office. It is the busy of
During the maternity leave of Mrs. Tamar Mamourian last summer, Miss Ani Kokorian was engaged to assist in the office activities.

FACILITIES define the control of the con

repair. A roofing problem will be corrected in the Spring to avoid major expenses at a later time. One hundred new chairs were purchased to complement the existing furniture; in addition to recharging all the existing fire-fighting equipment. An aid-conditioning was donated by Mr. H. Orchanian to relieve the heat level in the sanctuary during the summer months. A tando republik eni deleta njehrene nem arcene bedi melatopisti

There are presently 382 dues-paying members belonging to Holy Trinity Armenian Church. compared to 348 last year, an increase attributed to more interest in the church. o Copany terri Luri, o 4000 a helicado en por solutivo e de sus significa

The Parish Council constantly attempted to design ways and means of creating a spirit of fellowship so that our members and guests are to partake in the religious. cultural and social climate nurtured by our collective efforts.

The fellowship committee, previously established, will soon be reactivated to meet the welcoming and fellowship activity needs created for the old and new members and our faithful at large.

Additionally, the Parish Council, throughout 1982, organized the executive's social at the Grecian Room, a lecture by Mr. O. Teghtsounian dedicated to the immortal Comidas in the month of May; the annual church picnic in July; Cultural Month double feature concert/banquet in October featuring Miss Medik Assadourian, Martin Bazarian and keynote speaker Mr. Antranig Tchilingirian. The Church's 29th Anniversary was also joyously celebrated at the begining of December, with Mr. B. Khojajian as speaker.

Our church participated and presided at the commemoration of Martyr's Day, April 24, both at the religious and community levels, thus bringing together the various denominations and organizations honouring our martyrs.

The Parish Council represented and attended at the Inauguration of the Tekeyan Cultural Center, the First Anniversary of the opening of the Alex Manoogian Cultural Center, the celebration of the new Armenian Apostolic Church of North York and also the Armenian School of the Armenian Relief Society in Willowdale,

The Chairman represented Holy Trinity Armenian Church on January 15, 1982, at the celebration for Dr. Arshavir Geundjian receiving the order of St. Gregory the Illuminator from His Holiness Vazken I, with the attendace of the Primate and state artists from Armenia. The event was held at St. Gregory Armenian Church in Montreal.

The official visit of Mr. Vartkes Hamazasbian; minister in charge of the cultural relations with the diaspora in Armenia was duly celebrated with AGBU and Tekeyan Cultural Association, at the Alex Manoogian Center.

The Parish Council also attended the reception in honour of Archbishop Michael Setian of the Armenian Catholic Church visiting Toronto in May.

Over and above the normal activities, the Parish Council proceeded with the negotiations concerning the realization of an agreement with Armen-Ontario relative to the purchase of the new church site. With the initial input of the building committee and the ongoing consultation with our attorney Mr. Berj Papazian, the Parish Council has reached what it believes to be a reasonable proposed agreement for ultimate acceptance. Mr. Papazian has gracefully volunteered his services to our church.

The Parish Council has maintained close relations with the Dabayan Foundation over the past year regarding the evolution of the new church project.

A Relocation Fund account was opened in which the Babayan Foundation transfered \$171,005.00 as partial transfer from the main fund in trust with the foundation.

A Building Fund, separate from the operating fund was also opened to accommodate donations made to the building project. A major portion of the fund was received on the occasion of the 50th anniversary of Mr. & Mrs. Yeznig Boyajian. This fund is growing constantly, with a consolidated value of about \$25,000.00 so far.

ingreally reflective our of boundary checks from his bounds.

Under the direction of Mr. H. Yesayan in charge of Treasury, the office accounting procedures were streamlined, and professional help was also brought in to facilitate the book-keeping and report generation acitivities.

Religious books were also promoted with the active efforts of Mr. Toros Torossian in the Parish Council. Results have been very satisfactory.

PASTOR: Rev. Fr. Houssig has satisfactorily fulfilled all the sacramental and religious activities of the parish during 1982. The search for a full time pastor continues to complement Father Houssig.

SPECIAL PARISH ASSEMBLY: was held on January 23, 1983, for the presentation of the Agreement Draft summary to the members of our church before proceeding to the finalizations of the same.

CANADIAN COUNCIL OF CHURCHES: After a lapse of almost five years, we reactivated our membership with the Canadian Council of Churches in September 1982 and nominated our parish council member, Mr. Caro Martin, to represent our church on the Council.

The Council has also been active in pursuing the question of having the expulsion order issue by the Government of Israel on His Grace Archbishop Karekin Kazandjian of the Armenian Patriarchate, Jerusalem, withdarwn under advice from the Council in Geneva, and has submitted appeals and memoranda to the Federal Government in Ottawa and the Embassy of Israel in Ottawa.

The Parish Council played host to the last Executive Council meeting on January 28, 1983, at the all day session, which was held at our parish hall. About 25 members participated from sister churches and lunch and refreshments were served to all with the ready and willing assistance of our Senior Citizens group, Mrs. M. Dovlet and Miss. A. Kouyoumjian. The architect Mr. T. Hopyan and Mr. S. Tchilingirian were invited by Mr. Caro Martin to attend the luncheon at which time the architect gave a brief overview of the project to the distinguished guests.

FINANCE & FUND RAISING COMMITTEE (EXTERNAL): With a view to enlarge the scope and possibilities of raising funds from all likely sources in Canada and the USA, as well as other Armenian Contores in the Diaspora, the Parish Council nominated/appointed the Finance and Fund Raising Committee (External) consisting of the following members: Caro Martin (Chairman). Haroutium Yesayan, Torkom Zabunyan and Nishan Manjelikian.

This committee will coordinate its activities with the parish council, as well as the fund raising committee that was appointed/nominated earlier with Hratch Boyajian as chairman. The committee has plans for inviting several high ranking personalities to join the committee as Patrons, as well as representatives from other regions as there is a likelihood that the Cathedral complex will also serve as the Diocesan Headquarters of the Diocese of the Armenian Apostolic Church of Canada, under the direct jurisdiction of the Mother See of Etchmiadzin in the very near future.

The Committee is also planning to publish a Souvenir Booklet outlining the history of the Armenian Communities in Carada and in Toronto, along with an account of the new church project, which we trust will carry the story effectively and additionally help in raising the required funds.

NOR SEROUNT publication received a new format with renewed vigor from the editor Mr. Habib Torossian, and with the kind cooperation of Mr. Vahe Ketli of St. Gregory Armenian Church of Montreal. We believe it is now a presentable and worthy bi-monthly publication.

TELEPHONE BOOK: A green telephone book with special arrangement with an outside publisher, without charge to the church was produced, to be distributed at a nominal charge to the public. Many names from our parish members were not accurately recorded and some were found to be missing.

THE CANADIAN DIOCESE: Upon the initiation of our church we had three joint meetings with the other Armenian Churches in Canada, to forward a letter of concern to the Primate regarding the implementation of the Canadian Diocese. In that letter, we proposed that a three-phase, gradual plan be formulated due to the heavy financial burdens to be engendered in the process.

We have recently received directives from the Primate with regard to begin the preliminary work of the Diocese namely the election of Diocesan Delegates (7); the begining of incorporation procedures, and the holding of the first Diocesan Assembly in June. The President of the ADHOC Committee is Very Rev. Kegham Zakarian, the chairman Dr. A. Geundjian, the secretary S. Tchilingirian and the treasurer Mr. S. Kalpakian. The ADHOC Committee will precede the first Diocesan Council for the Canadian Diocese.

Every Sunday, "Mass" was prepared with the kind generosity of Mrs. Marzine Souin for which we are extremely grateful.

A church inventory was also taken for the first time in many years to include all the assets within the church building. This work was undertaken by Mr. Haig Misakian who will continue to make up a comprehensive report (for the various items.

The chairman attended the Annual Diocesan Assembly with the Delegates Mr. Hrant Souin and Mr. Levon Yazejian in May. The theme of church unity was highlighted in very encouraging terms. (See delegate's Report).

This year (1983) promises to be a very exciting one. The 30th Anniversary of our church will be celebrated with great pomp in December with the attendance of the Primate. Our Youth have successfully brought the Annual ACYOA Sports Weekend to Toronto for which we are very proud, and wish them the utmost in success. We also hope to complete the acquisition procedures of the church's new site so that we may proceed with the new church project.

An immense debt of gratitude is due to the various auxilliaries and committees who diligently and under severe con ditions, brought out hteir very best for the benefit of our church and its faithful. We compliment all of them and wish them increased vigour and perseverance.

80TH ANNUAL DIOCESAN ASSEMBLY DELEGATE REPORT

1982

The 80th Annual Diocesan Assembly took place on May 6th 8th, 1982 in New Britain, Connat the Holy Resurrection Armenian Church.

After opening prayers the officers for the Assembly, as well as various committees were elected. Then messages of His Holiness Vazken I, "Supreme Catholicos of All Armenians" and His Eminence Archbishop T. Manoogian, Primate of North America were read.

: The complete copy of the minutes of this Assembly is available for perusal by any member wishing to do so, however, some points of interest to our Parish are as follows:

1.— There has been dialogue between the Western and Eastern Dioceses of the Armenian Church of America.

There is to be a further meetin sometime in the middle of 1982. The main purpose of this dialogue is to firmly establish boundaries between the two dioceses.

- There was a suggestion to have the two dioceses amalgamted, however, Father Mampre stated that the DiocesanCouncil would take it under advisament, however it was decided long ago to have two dioceses because of logistics.
- 2.— Holy Cross Parish Toronto: Father Mampre stated that the Primate and Diocesan Council have dealt at great length on this important issue. The conclusive result was to disolve the Toronto Parish of Holy Cross. Explanations had been out to all delegates previously. A new Parish has been initiated and their spiritual needs have not been neglected. They are being met by our diocese. There was a commendation to the Primate and Diocesan Council on their action.

A motion was made by John K. Nagarian to ratify and reaffirm the action taken by the Primate and Diocesan Council in desolving the Holy Cross Parish of Toronto. The motion was seconded and carried.

3.- Presentation of Budget: During the reading of Mr. Bedevian (Diocesan Council Treasurer) he advised that a more realistic proposed budget for 1982 would be made up from the actual 1981 figures. The budget currently is well in excess of \$1,000.000. It was also suggested that a computer be implemented for speedier work.

- 4.- Cathedral: On behalf of the Cathedral Mortgage Raffel Committee, it was reported that the committee has a balance on hand of some \$300,000 of which \$180,000 will be utilized to pay off the mortgage within the next 12 months. The balance of the funds will be transferred to the Armenian Church Endowment Fund.
- between the Dioceses and the Prelacy. The location alternated between the Dioceses offices and the Prelacy offices. This committee seemed to have made substantial progress over the past year resulting in acceptance of this committee report a) joint seminary, b) drafting submission of the proposed new by-laws, specially convened Diocesan Assembly for approval, d) submission of the new by-laws to His Holiness Catholicos Vazken I for his approval if adopted by the special diocesan Assembly. This, of course, would have to be accepted by the Diocesan Assembly as well as the Prelacy Assembly to become policy. After much further discussion relative to this unity issue a motion was made that the Assembly accept the guidelines with the corrections as presented. The motion was seconded and carried by the following vote. 92 voted yes, 44 voted no and they included two abstentions and 8 members absent.
 - 6.— There was also an election for the Primate for a further four year term. His Eminence was elected gaining 110 votes. This will be our Primates fifth four year term.

A telegram was sent to his Holiness informing him of the decision of the 80th Diocesan Assembly of the Eastern Diocese of the Armenian church of North America concerning His Eminence's election.

Respectfully submitted.

Your Diocesan Delegates,

Hrant Souin Levon Yazejian Bedros Kokorian

BUILDING COMMITTEE REPORT

1982

The Building Committee consists of 5 members:-

Barkev Khojajian Mourad Bahoudian Ray Kurkjian Alexan Baltayan Arthur Selyan Chairman Secretary

The Committee had 8 meetings during the year.

All in all, it has been a most frustrating year for the committee due mainly to the Parish Council not being able to decide what part of the project to assign to the Committee and what part to keep it to itself or to a few of its members. The architect's lack of cooperation did not help matters either.

In the spring, the architect, who was not legally contracted for the construction of the project, presented a fee to the Parish Council of \$188,760. The AGBU paid \$73,000 two years before for its project.

The Committee strongly objected to the fee and said so to both the Parish Council and the architect in no uncertain terms.

Thanks to the courageous stand of a few Parish Councillors and the fact that the church treasury did not have enough funds brought this matter to a standstill by the end of the year.

BUILDING COMMITTEE

ՏԵՂԵԿԱԳԻՐ Ս.ՍԱՀԱԿ ԵՒ Ս.ՄԵՍՐՈՊ ԱԶԳ.ԾԲԹ.ՎԱՐԺԱՐԱՆԻ

1 9 8 2

Ս.Սահակ եւ Ս. Մեսրոպ Ազգ. Շբթ. Վարժարանը 26-րդ ուսումնական տարին սկսաւ Շաբաթ 19 Սեպտ. 1982-ին, Ճոն Րոս Րոպըրթսըն դպրոցի շէնքին մէջ, որը տրամադրուեցաւ մեզի ՀԷՐԻԹԷՃ ԲՐՈԿՐԱՄ-ի կողմէ։

Այս տարի աշակերտունեան նիւր հասաւ 255-ի, նախորդ տարիներէն քիչ մը աւելի։ Ուսուցչական կազմը բաղկաց ած էր 14 մանկավարժներէ, որոնց մեծամասնունիւնը վկայեալ են եւ 5 օգնականներէ։

and the same

In the two was then a with the first continued

ՄԱՆԿԱՊԱՐՏԷՋԻ ԲԱԺԻՆ

Pnnpng	Դաստիարակչ ու հի` Օգնական	Տիկ. Վ. Գափրիէլեան Օր. Արէյս Էօտէմիշլեան
Կոկոն	Դաստիարակչ ու հի	օր։ Մ. Համկոչեան օր։ Ա. Գոգորեան
ծաղիկ	Դաստիարակչու հի` Օգնանան	Տիկ. Ն. Պալքայեան Օր. Մ. Իշխանեան
the management of the contract the Art	L	•

<u>ՆԱԽԱԿՐԹԱՐԱՆԻ ԲԱԺԻՆ</u>

Ա. Դասարան	parenting encoled Lunigenish continues as	
•	Օգնական	Օր• Թ• Նիկողոսեան
թ. Դասարան	nteresting with the second of	Տիկ. Ս. ՊալապանեաՆ
Գ• ՙԴասարան՚		Տիկ: Մ. Կարագեան
🤝 Դ. Դասարան 🧸 💥	ុស្សិស្ស ទី២ និយៈ២០១ ស្រីស្ស៊ី 🖟 🔐 ១០០ ២០ មក ១ សមាន	Պրն. Հ. Թորոսեան
Ե. Դասարան	. The second of	Տիկ. Ս. Սահակեան
Չ. Դասարան	in the second se	Պրն։ Ա. Չիլինկիրեան
Է. Դասարան	, ,	Տիկ։ Ս. Նիկողոսեան
Հ Հ Դասարան	ing professional in the Graphical and a confidence of	ւ Տիկ • Ժ • Շան լ եան
Ցատուկ Դաս.	en e	0ր. Դ. Պասմանեան
	Օզնական	0ր. Ծ. ՔԷօշկէրեան
Երգ	Niunigznish	Տիկ. Լ. Պէյլէրեան
Տնօրէնուհի	in de la proposition de la participa de la participa de la formación de la formación de la participa de la part La companya de la participa de	Տիկ. Ա. ԳանտաՏարեան

Վարժարանիս քարտուղարն էր Պրն. Ա. Քըլընեան, որը նաեւ պատասխանատուն եղաւ փոխաղրութեան։

Տարին սկսանք լաւ կազմակերպուած եւ ապահովուած զրքերով ու գրենական պիտոյքներով։ Մանկապարտէզի եւ նախակրԹարանի Ա. եւ Բ. դասարաններուն մէջ դասաւանղումը կատարուեց Օր. Ս. Տէր Ստեփանեանի զիրքերով իսկ բարձր դասարաններուն մէջ` ՄԱՅՐԵՆԻ ԼԵԶՈՒ դասագրքերով։ Ասոնց հետ մեկտեղ մեր ուսուցիչները, զանազան աղբիւրներէ կարեւոր եւ հետաքրքրական ծանօԹուԹիւններով միշտ կաշխատին հարստացնել մեր աշակերտներու զիտելիքները։

Ցատուկ դասարանէն 10 աշակերտներ փոխադրուեցան կանոնաւոր դասարաններ որտեղ կարողացան հետեւիլ դասերուն:

Մեր Նպատակն է հայոց լեզուի, քերականութեան, գրականութեան, Ազգ. Պատմութեան եւ Կրօնքի զիտելիքներու հետ միասին, հայ մանուկին ծանօթացնել մեր հարուստ մշակոյթը, աւանդութիւններն ու սովորութիւնները։ ուրաքանչիւր ազգային եւ կրօնական տօներու մասին բացատրունիւններ կը տրուին դասարաններուն մէջ եւ աշակերտներու ուժերով կը պատրաստուին հանղէսներ։ Այդ հանղէսներէն մաս մը հեռասփռուեցաւ Հ.Բ.Ը.Մ. Արարատեան Մշակոյն հեռատեսիլի կայանէն, մեծ խանղավառունիւն առաջացնելով մեր մանուկներուն մօտ։

Հոկտեմբերին տեղի ունեցաւ Ա. ծնողական ժողովը։ Իսկ Փետրուարին ունեցանք ԲԱՑ ԴԱՍի օր։ ծնողները եկան տեսնելու եւ ունկնորելու դասաւանդումը դպրոցէն ներս իսկ օրուայ վերջաւորութեան ներկայ եղան Վարդանանց Հանդէսին։ Վիճակացոյցները ուղարկուեցան ծնողներուն Ա կիսամեակի վերջաւորութեան եւ տարեվերջին։

Գումարեցինք 5 մանկավարժական ժողովներ, նախապէս որոշելու համար մեր տարե կան գործունէուԹիւնը։ ծնողներուն ուղարկուեցան հաղորդագրուԹիւններ եր շրջաբերականներ Հայերէն եւ Անգլերէն լեզուներով։

Նոր Տարուայ եւ Ս. ԾՆունդի առնիւ աշակերտունիւնը ունեցաւ հաւաքոյն եւ ստացաւ կաղանչեքի տոպրակներ պատրաստուած Ծնամակալունեան կողմէ։ Իսկ որովհետեւ Ապրիլ 24-ը զուզադիպեց Շաբան օրուան, այդ օրը ղասաւանդում տեղի չունեցաւ։ Աշակարտները առաջնորդուեցան Եկեղեցի ուր Տ. Յուսիկ Քհնյ. Նշանեան եւ Գերշ. Տիրան Արքեպիսկ. Ներսոյեան յատուկ արարողունեամբ Ս. Հաղորդունիւն բաշխեցին անոնց։ Կէսօրին ղարձեալ նախաճաշ տրուեցաւ խնամակալունեան կողմէ։

Մայրերու օրուայ հանդէսը տեղի ունեցաւ ՀԲԸՄ.ի Լեւոն եւ Բերուզ Պապայեան սրահին մէջ, օրուայ բանախօս ունենալով Պրն. Ջարեհ Մելքոնեանը։ Յունիս 19, 1982-ին ավարտական գեղեցիկ եւ լաւ կազմակերպուած հանդէսով փակեցինք մեր 1981-1982 ուսումնական տարին։ Նախակրթարանի Ը. Դասարանէն շրջանաւարտ եղան 18 աշակերտներ իսկ Մանկապարտէզէն 17 փոքրիկներ։ Բացի մրցանակներէն, Շրջանաւարտները իրենց վկայականներուն հատ ստացան զիրքեր, Թերթերու բաժանորդագրութիւններ տրամադրուած խնամակալութեան, Ասպետներու եւ Թէքէեան Մշակ. Միութեան կողմէ որը առ ի քաջալերանք ի պատիւ անոնց կազմակերպեց պաղպաղակասեղան։ Գովելի ժեսթ մըն էր։

Այստեղ հարկ կը զգամ մատնանշել այն հանգամանքը, որ տարուէ տարի Ուսուցչական կազմ եւ խնամակալունիւն կաշխատինք լաւագոյնս կատարել մեր վրայ դրուած ծանր պարտականունիւնը։ Դպրոցի արձանագրած յաջողունիւնները այդ աչալուրջ աշխատանքին արդիւնքն են։ Ի հարկ է այս յաջողունիւնը կը պարտինք նաեւ ծնող-ներուն, Ս.Երրորդ. Հայց.Եկեղեցւոյ յարգոյ ծխական Խորհուրդին, խնամակալունեան եւ բոլոր այն կազմակերպունիւններուն ու անհատներուն որոնք որեւէ ձեւով օգնեցին անոր յաջողունենը, եւ որոնց կը յայտնենք մեր շնորհակալունիւնները։

Փափաքելի է որ ծխական Խորհուրդի հետ միասին քոլոր հայկազմակերպունիւնները մի ամէն ձեւով քաջալերեն մեր մանուկներուն։ Թող անոնք զգան որ գաղունիս մի շատ կարեւոր մասնին են, որուն վրայ պէտք է զուրզուրալ ու պահել զայն այնպէս որ մեծանա եւ դառնայ ապագայի ողջամիտ հայը։ Չէ՞ որ ղպրոցը այն փոքր բայց ապազայ ունեցող հաւաքական ուժն է, որուն պիտի յանձնուի զաղութիս վիճակը։

Ծնոր հակալ ու Թիւն.

Տիկ. Ա. Գանտա հարեան Տնօրէնուհի` Ս. Սահակ Եւ Ս. Մեսրոպ Ազգ՝ ՇբԹ. Վարժարանի

ST.SAHAG & ST. MESROB ARM • ARMENIAN SATURDAY SCHOOL 1982

After the Christmas & New Years holidays and celebrations our second term of After the Christmas & New lears nothuays and coloradion the 19th day of June the Academic year 1981-1982 started on January 9 and ended on the 19th day of June 1982, at John Ross Robertson Public School.

which there is a come and it put it is a compact through a compact to the compact through

The tradition of students activities taking place in the school on certain festive occasions like Vartanantz, Martyr's Day (April 24), Tarkmanchatz etc. has been very successful and parents are showing great interest by attending and encouraging their c children.

With the closing exercises for the year, taking place at Northern Secondary School we observed 18 students who received their diplomas after writing an official exam for the first time set by the Armenian Lab. of the Diocese in New York. As they leave the school on that day, they realize that a session in their life has come to an end; memories of the school will accompany them from now on, but they are no longer part of it, the sorrow is great and you can see it through the tears that they shed so quitely. Never the less they leave the school with proud feelings of a real one a Armenian Youth. The Markey of the consequence applies of the entry of an entry the

On behalf of the Board of Trustees I like to thank all the teachers and the Principal who through their efforts were able to give us a successful year.

September 11, 1982 was the start of our Academic year 1982-1983 with record high enrolment of close to 300 students. The bus fleet resumed their services from day one carrying 180 students to school and back. With increasing enrolment we were

We are proud to belong to the Heritage Language Program run by the Toronto Board of Education that has 465 classes with 9,623 students this year. This is a positive and a very encouraging trend to see these increasing numbers in enrolment, a trend which we welcome.

Yes we are growing and we ensure success, yet it is through you parents, and members of the Holy Trinity Armenian Church, that the uplifting and support has to come from.

Submitted for the information of the Holy Trinity Armenian Church Members, to form part of the annual report.

ON behalf of the rest of the members:

of sale and a section of the sale Joseph Shanlian Chairman

tree militaries

ՏԵՂԵԿԱԳԻՐ Ս.ԵՐՐՈՐԴ.ՀԱՅՑ.ԵԿԵՂԵՑՒՈՅ ԿԻՐԱԿՆՕՐԵԱՑ ՎԱՐԺԱՐԱՆԻ

1 9 8 2

Սեպտեմբեր 1982-ին, Կիրակնօրեայ Վարժարանը վերստին բացաւ իր դռները ջամբելու համար հայեցի դաստիարակութիւն ու կրօնական գիտելիքներ մեր մատղաշ փոքրիկներու հոգիներէն ներս։

I all the fitting the first of the

Այս տարւոայ աշակերտունիւնը կը հաշուէ մօտաւորապէս 50 հոգի, ասոր կողքին ունինք ուսուցչաց կազմ մը որ կը բաղկանայ հինգ անդամներէ, անոնք են.— Գասպար Շարտըմեան, Սիլվա Գրիգորեան, Ալիս Գույումնեան, Արաքսի Շասագեան եւ Արփի Պէհէսնիլեան։

Կիրակնօրեայ վարժարանը իր համեստ կազմուածքով, կանզուն կը կենայ, ղիմազրաւելով ամէն խոչնղոտ այս օտարասփիւռ երկնքի տակ, քաջ զիտնալով որ աւելիով պիտի զոտեպնղենք մեր ուժերը աւելի պայծառ արղիւնքներու հասնելու։

Կիրակնօրեայ վարժարանը բեղուն գործունէունիւններ կ'ունենայ, որոնց կարզին կր յիշատակենք Ս. ծննդեան, Մեծ Մայրերու եւ Մեծ Հայրերու առիններով երկու հանդէսներ, ուր կը ներկայացուին աշակերտունեան կողմէ արտասանուած սաղմուներ, աղօնքներ, Սուրբ Գրային ըններցուածներ, նմանապէս կ'երզուին շարականներ, որոնք ընդհանուր զիծով կը պատրաստեն մեր փոքրիկները աւելի մօտէն նանչնալու մեր հնաղարեան եկեղեցւոյ կարգ ու սարզին, ընծայելով իրենց պատեհունիւնը որ յետագային մաս կազմեն մեր կրտսեռ ղպրաց դասին, որոնք կը մասնակցին Ս. Պատարագին։

Ս. Ծննդեան առիթով 14 աշակերտներ գրաբար ընթերցուածներ կարդացին։ Այս բոլորին իբր հետեւանք այս տարի առաջին անգամ ըլլալով ունեցանք շրջանաւարտից դասարան մը որ կը բաղկանայ 5 աշակերտներէ։

Կիրակնօրեայ վարժարանը յղացաւ գեղեցիկ զաղափարը նորակառոյց եկեղեցին պատկերացնող զարղասեղներ ծախելու, որ լաւապէս գնահատուեցաւ մեր ժողովուրղին կողմէ, որոնց եկամուտը տրուեցաւ Շինունեան ֆոնտին, նմանապէս տպուեցան զարներ որոնք առիններով ղրկուեցան Հայ ժողովուրդին։

Այժմ կու զանք մեր սրտանց շնորհակալունիւնը յայտնելու մեր փոքրիկներու ծնողաց, որոնք այս դժուարին պայմաններուն, իրենց զաւակներուն դաստիարակունեան համար կը զոհեն իրենց հանգիստը քաջ գիտնալով որ յետագային աւելիով պիտի ստանան իրենց վարձատրունիւնը։

Թող Կիրակնօրեայ վարժարանը մնայ Տաստատ ու տոկուն, Տասնելու ԼԱՌԻՆ, ԲԱՐԻԻՆ ՈՒ ԿԱՏԱՐԵԱԼԻՆ։

AUVAUR BURSCUBUU

A.C.Y.O.A.

ANNUAL REPORT

46.60.46.2 **1**.9 **8** 2 4 7 4 6

The following is a list of the Executive body of the Armenian Church Youth Organization for 1982:-Chairman:

Arpine Kuimjian

Anita Souin

Norair Tokmanian

: Haig Souin
Armine Tatossian
Advisor

Vice-Chairman

Walter Khatchadourian Treasurer -Liason to Jr. ACYOA

Linda Ashjian Recording Secretary

Sports Director/Advisor

In the first term of the control of th

When looking at our financial report by the year ending 1982, it is obvious that our Financial situation fluctuated greatly from one event to the other.

Our Executive made every effort to inituate enthusiasm in the membership as well as fulfill the requirements of our organization.

Le Broken & Burgar & State algorithms & St. The activities of 1982 were as follows:-

WINE & CHEESE PARTY: - A Wine & Cheese party was held in the church hall in January in order to introduce the executive body to its members. Admission was free and open to the members, which is a real of a try one of a great form of the first try of the probability and the first try of the first

VALENTINES PARTY: In February a Valentines Party was held with the Jr. ACYOA. Delicious food was prepared by the Junious and their parents.

registrativat og præsisterije af langistiken in sjölftigt og blegt i krijt i årderæst sæge for syndette ogb SENIOR-JUNIOR CAMPING TRIP: A Senior - Junior Trip was organized in March for the first time ever at camp Katchitomi. This event was a great success with approximately 25 people attending. From the way and was appeared to the restriction of the second se

PALM SUNDAY LUNCHEON: - Our Annual Palm Sunday Luncheon held in April in the church hall was the most successful event. Over 200 people attended and enjoyed the food prepared by the parents of the members. The main speaker that day was Mr. B. Khojajian.

EASTER EGG CRACKING CONTEST: This year the Women's Guild approached thh ACYOA for a joint effort in organizing the Easter Egg Cracking Contest. ACYOA held a submarine sandwich booth as well as being responsible for the games for the kins.

THE ANNIVERASARY BALL: This year Toronto was chosen as the site for the traditional ACYOA ANNIVERSARY BALL in July. Ten members attending from the USA Chapters. A Kef night was held on the Friday night in the church hall with many people attending from Toronto. Saturday's dinner was held at the Porthole Restaurant. On Sunday these people were taken to the Annual church picnic.

PIZZA NIGHT & GONG SHOW:- A Pizza night & Gong Show was held for the 1st time in the church hall in August. The pizzas were prepared by one of the members of ACYOA. Later that night a Gong Show took place, creating a good atmosphere overall,

ANNUAL PICNIC: This year ACYOA held their annual picnic at Crystal Beach. Over twenty five people attended, and enjoyed the food and company of one another.

SPORTS WEEKEND: This year as every other year Toronto participated in the Sports Weekend held in Hartford with over 30 members. Toronto won in such sporting events as badminton, running, ping-pong, overall the

chapter was chose as the second best chapter. The general Assembly also went well

with good representation from our delegates.

HALLOWEEN: - This year the executive held a Halloween party for the Sunday School children. All the kids present had an enjoyable and fun fullfilling evening.

NEW YEAR'S EVE :- New Year's Eve was our last major function of the year. Although the turn out was not as good as we had expected, those who were at the Ball were greatly pleased with the organization and spirit of our members. Financially however the ball did not prove to be all that satisfying as the support was lacking.

Late in October, Toronto was chosen as the site for the 1983 General Assembly Sports Weekend to be held in September on Labour Day weekend. Shortly after this decision a Sports Weekend Executive body was formed which consists of the following Chairman

members:- Haig Aram Tossounian

Sylvia Tanelyan Mona Selyan

Vice-Chairman Communications

Anita Souin

Social Director

Manager in charge of operations

Norair Yeretsian

Vice-Chairman Finance

Ara Selyan Social Director "Controller"

IN conclusion, I would like to thank all those members who supported my Executive through all the fuctions as wll as the parents who sacrificed an unlimited amount of energy and moral support.

> ACYOA CHAIRMAN Arpine Kuimjian

WOMEN'S GUILD 1982 REPORT

The 1982 Executive Committee consisted of the following members.

Helen Ounjian
Nora Baltayan
Jeannette Kelledjian
SHoushan Deirmenjian
Maggie Gulian
Christine Semarjian
Marie Carkci

Honorary Chairman Chairman Vice-Chairman Secretary Treasurer Corresponding Secretary Advisor

In addition, we had various committees, such as, Altar, Religious, World Day of Prayer, Bazaar, May Fest, Dance and Nominating.

During the year we had regular executive membership and committee meetings; home and hospital visitations and sunday coffee service.

Our total membership rose to 120 in 1982 and we are very happy to have new members join our guild to work for the church.

Throughout the year the ladies were involved in numerous events. Here's only a partial list:-

Feb. 21	Lucheon	April 8 - Communion Day
March 5	World Day of Prayer	April 10 - Egg Cracking Contest
March 14	Helen Ounjian 80th Birthday	May 25-28 May Fest - Don Mills Centre
March 20	Women's Saints Day -Hamilton	Sept 19 - Luncheon
March 21	Lenter Dinner	Oct. 23 - Debutante Ball
		Nov. 5&7- Annual Bazaar

We also provided the food for 6 special occassions that were organized by the Parish Council.

All the activities required great deal of planning, organization and hours of hard work. Our thanks and appreciation go to all the dedicated ladies who so selflessly spent time and energy and help make 1982 such a successful year.

Executive Committee

Sblbbushr

Ս. ԵՐՐՈՐԴ. ՀԱՑՑ.ԵԿԵՂԵՑՒՈՑ ՏԱՐԵՑ ՔԱՂԱՔԱՑԻՆԵՐՈՒ ՄԻՈՒԹԵԱՆ

1982

Դեկտ. 5-ին տեղի ունեցաւ Անդամական Ընդհ. Ժողով եւ ընտրուեցաւ հետեւեալների, ապա կազմուեցաւ ղիւանը հետեւեալ ձեւով:-

Ատենապետ` Փոխ Ատենապետ` Քարտուղար Գանձապահ` Խորհրդականներ Օննիկ ծալեան Լեւոն Չուլմեան Քնար Ենովքեան Օննիկ Ենովքեան Շմաւոն Էրէր Մարզինէ Սուին Արաքսի Մելիտոնեան

1982 Ցունուար 12-ին Վարչական ժողովի որոշումով կատարեցինք ՄիուԹեանս Հիմնադիր Ատենապետժւհի՝ Տիկ. Ս. Համամնեանի առաջին տարելիցը։ Բացի անդամներէն ներկայ էին իր ընտանեկան պարագաները։

Մարտ 4,1982-ին կազմակերպեցինը ճաշկերոյն մը ի պատիւ Հովչ. Եղիչէ Եպիսկ. Կիզիրեանի, իր եպիսկոպոսական աստիճան ստանալուն առնիւ։

Մարտ 28-ին վարչունեանս որոշումով կատարեցինք միունեանս հիմնադրունեան 8-րդ տարեղարձը, յաւարտ Ս. Պատարազի։Օրուայ բանախօս ունենալով Վեր. Սօլօ Նիկողոսեանը։

Ցուլիս 1-ին ունեցանք ճաշկերոյը մը ի պատիւ Նիր ՀՈՐԱՅԶԸՆ-ի ներկայացուցիչ Օր. ՔԷԹի Տաուտէլի եւ Տիկ. Ռ. Ուայթհորնի։ Նոյն ճաշկերոյթին հրաւիրուած Էին Պատ. ծխական Խորհուրդի ատենապետը եւ իրենց ներկայացուցիչը։

Ցուլիս 17-ին վարչութիւնս կազմակերպեց պասով պտոյտ մը դէպի ՄԻՏԼԷՆՏ-ի 30,000 կղզիները։

Օգոստոս 15-ին կազմակերպեցինք պտոյտ մը եւս Ս.ԳաԹրինզ եւ Նիակարա ֆոլզ։

Հոկտ. 1-ի ժողովին վարչունիւս որոշեց եկեղեցւոյ 29-րդ տարեղարձին առնիւ նուիրել 50 անոռներ եւ 4 սեղաններ, որոնք առնուելով յանձնուեցաւ ծխական Խորհուրդին։

Դեկտ. 2-ին ծխական Խորรուրդը մեր անդամներուն կարծիքը առնելէ յետոյ, որոշեց վարչունեանս շրջանը տարի մը եւս երկարաձկել, նկատի ունենալով վարչունեանս ժրաջան աշխատանքը եւ խաղաղ գործունէունիւնը։ 29 Դեկտ.կատարեցինք մեր ամավերջի ճաշկերոյնը։Այս առնիւ ժողով մը ունեցանք Օր. Տաուտէլի հետ ուր ներկայացուցինք կարգ մը պահանջըներ։

Նոյն օրը Տիկ. Ուայքհորն ընդառաջելով միուքեանս վարչուքեան փափաքին սիրով ընդունեց Միուքեանս Պատուոյ Նախագահուհիի պաշտօնը, եւ խոստացաւ կարելի օժանդակուքիւնը բերել միուքեանս; գրաւելով իր մօր հնգց. Սիրուն Համամնեանի կարեւոր պաշտօնը։

> ՎԱՐՉՈՒԹԻՒՆ ՏԱՐԵՑ ՔԱՂԱՔԱՑԻՆԵՐՈՒ

ՏԵՂԵԿԱԳԻՐ Ս. ԵՐՐՈՐԴ. ՀԱՅՑ. ԵԿԵՂԵՑՒՈՑ ԴՊՐԱՑ ԴԱՍԻ

1982

Մարտ 31,1982-ին զումարուեցաւ Դպրաց Դասիս տարեկան անդամական ժողովը ըստ կանոնագրի՝ եւ ընտրուեցան , Նոր ՎարչուԹիւն, Ընտրողական Ցանձնախումբ եւ մի պատզամաւոր։

Դպրաց Դասի Նորընտիր վարչունիւնը իր առաջին նիստը զումարեց Ապրիլ 26,՝ 1982-ին եւ պաշտօններու բաժանումը կատարուեցաւ զաղտնի քուէարկունեամբ՝ Տետեւեալ կերպով:-

> Ատենապետ Ատենաղպիր Գան ձապա հ Խոր հրղական Խոր հրղական

Թազւոր Ցոբեան Ջարմինէ Երէցեան Գրիզոր Թոզաք Բարեշ. Վարդան Սրկ. Վարդանեան Հէլէն Ցովակիմեան

Վարչութիւնս 1982 տարեշրջանին զումարեց 7 վարչական ժողովներ, որոնց մեծեմասնութեան ներկայ եղաւ Եկեղեցւոյս հովիւ Յուսիկ Քհնյ. Նշանեան։ Վարչութեան ժողովներու հրաւիրուած էին նաեւ զոյգ ղպրապետները, Մինաս Սէլեան եւ Լենա Պէյլէրեան։

Ներկայիս Դպրաց Դասիս կազմը կը պարփակէ 3 Սարկաւագ- 3 ուրարակիր եւ Երեց երգչախումբի անդամներ։ Կրտսեր երգչախումբի անդամներուն Թիւն է 17:

Այս տարեշրջանին կազմակերպեցինք երեք կրօնական դաստիարակչական դասախօսութիւններ, որոնք կատարուեցան Եկեղեցւոյս հովիւ Յուսիկ Ձհնյ. նշանեանի եւ Բարշ. Վարդան Սրկ. Վարդանեանի կողմէ։

Կազմակերպեցինք նաեւ երկու ընկերային հաւաքոյթ խրախճանք մեր՝ անդամներու եւ իրենց ընտանեկան պարագաներուն համար։

Հիւսիւսային Ամերիկայի Արեւելեան Թեմի Դպրաց Դասերու համազումարին մասնակցեցանք երեք ներկայացուցիչներով, յանձին Մինաս Սէլեանի, Վարդան Վարդանեանի եւ Արաքսի Գասարճեանի։

Այս տարեշրջանին մեր առաջնակարգ նպատակը եղաւ Դպրաց Դասի որակաւոր քանակի զարգացման մշակումը։ Հպարտ եւ ուրախ ենք յայտարարելու ԹԷ՝ սարկաւագներու ու ուրարակիրներու որակաւոր Թիւը աւելցնելու մեր ջանքերուն մէջ յաջողած ենք։ Նոյն յաջողուԹիւնը դեռ չենք ունեցած երեց ղպիրներու Թիւը եւ որակը մեր ուզած մակարդակին բարձրացնելու աշխատանքին մէջ։ Սկսած ենք կանոնաւոր փորձերու Եկմալեան Ս. Պատարագր քառաձայն եւ ներդաշնակ երգելու Տամար, որուն յաջողուԹիւնը սերտօրէն կապուած է նոր եւ որակաւոր անդամներու յաւելման՝ մեր շարքերէն ներս, որոնք նաեւ ունենան զոհաբերուԹեան ոզին՝ կանոնաւոր կերպով փորձերու ներկայ ըլլալու համա ը։ Այս առիԹով կոչ կ՝ուղղենք մեր սիրելի եւ հաւատացեալ ժողովուրդին՝ որ Թիկունք կանգնի իր եկեղեցւոյ ղպրաց դասին, անդամակցելով անոր շարքերէն ներս՝ զայն բարձրացնելու համար նախանձելի մակարդակի մը։

կ'ուզենք այս առնիւ մեր խորին շնորհակալունիւնները յայտնել Եկեղեցւոյս հովիւին եւ Պատուարժան ծխական Խորհուրդին` իրենց քաջալերանքին համար, Տիկնանց Միունեան` իրենց օգնունեան համար, մեր դպրապետներուն` Մինաս Սէլեանի եւ Լենա Պէյլէրեանի եւ երզգհոնահար Արաքսի Գասարճեանի, իրենց անխոնջ աշխատանքին եւ զոհարերունեան զիտակցունեան համար, Ս. Խորանի սպասարկող բարեշնորհ սարկաւագ եւ ուրարակիրներու եւ դպրաց ղասիս երեց եւ կրտսեռ անդամ անդամուհիներուն` իրենց ազգանուէր աշխատանքին համար՝ ի խնդիր մեր եկեղեցւոյ պայծառունեան:

Մեր մասնաւոր շնորհակալութեան եւ գնահատանքի խօսքը կ'ուզենք ուղղել
ուրարակիր Հայկ Միսաքեանին` որ կամաւոր եւ սիրով յանձն առաւ եկեղեցւոյս
ամբողջական գոյքերու եւ իրերու գոյացուցակը պատրաստելու ղժուարին գործը,
եւ զայն գլուխ հանեց տքնաջան եւ բծախնդիր աշխատանքով, որ ըստ մեր
գիտութեան առաջին անգամն է որ իրագործուեցաւ մեր եկեղեցիէն ներս։
Շնորհակալութիւն նաեւ այն աշխատանքին համար որ Հայկ Միսաքեան տարաւ,
կիրակնօրեայ վարժարանի աշակերտներուն ուսուցանելով ընթերցուածներու
ընթերցումը, որ վայելեցինք Տօնական օրերուն։

հնչպէս անցեալին, այս տարի եւս Դպրաց Դասս ստիպուած եղաւ երգելու՝ Ս.

հնննդետն եւ Ս. Զատկուան առնիւ՝ օտար եկեղեցիներու մէջ, որ դժուարին կացունիւն կ'ստեղծէ իրագործելու մեր փափաքը՝ աւելի պատշան եւ օրուայ հայարդանին վայել կերպով կատարելու մեր պարտականունիւնը։ Հետեւաբար մեր ցանկունիւնն է մօտ ատենէն իրականացած տեսնել մեր նոր տանարին շինունեան ծրագիրը, որպէսզի կարենանք շատ աւելի կատարելագործուած հանգամանքով երգեցողունիւնները, մեր եկեղեցիէն ներս, Հայկական գմբենին ներքեւ։

ՎԱՐՉՈՒԹԻ ՒՆ

.

HOLY TRINITY ARMENIAN CHURCH BALANCE SHEET - GENERAL FUND

DECEMBER	31, 1982	State of the	The state of

	DECEMBER 31, 1982	ng Sangaran na nguyan Sangaran na Nga Tanàn na manganan di Angaran na Sangaran na Sangaran na Sangaran na Sangaran na Sangaran na Sangaran na Sangar	
		1982	1981
galakan dinengan menjagan beberah dinengan di Penghaban sebagai mengah dinengan beberah sebagai mengah	ASSETS	an Africania Symp Sharadha an an ann Sharadha Africa	ografija († 1860) Ografija († 1860) Ografija († 1860)
CURRENT	• • • •		
Cash Term Deposits Advanced to building fund Prepaid rent FIXED ASSE TS (NOTE 2)	The best of the content of the co	14,741 10,000 104,787	14,135
Land Building Authority Authori	Albert Martin (1944) from the second	472,600 602,482	126,502
CURRENT			
Accounts Payable		4,809	-
55 TO 10			
	SURPLUS		
Building value surplus (NOTE 2) Surplus		472,600 125,073	126,502
		597,673	126,502
		602,482	126,502

HOLY TRINITY ARMENIAN CHURCH BALANCE SHEET - BUILDING FUND DECEMBER 31, 1982

-	-	_	-	-	_	-	_

	<u>1982</u>	<u>1981</u>
ASSETS		
CURRENT		
Cash Term deposits	663	-
	10,663	
OTHER		
Babayan foundation, in trust Deposit on land pledges receivable New church project	584,504 100,000 58,110 15,159	507,768 100,000 63,232 8,465
	757,773	679,465
	768,436	679,465
LIABILITIES		
CURRENT		
Advances from general fund	104,787	104,367
LONG TERM		
Defered pledges Church building fund	79, 145 584, 504	67,330 505,768
	663,649	573,098
	768,436	677,465

HOLY TRINITY ARMENIAN CHURCH SCHEDULE OF INCOME YEAR ENDED DECEMBER 31, 1982

INCOME	<u>1982</u> \$	1981 \$
Women's Guild Funerals and requiems Plate Collections Membership Dues Miscellaneous income Donations Babayan foundation Baptisms Candles Picnic Weddings Christmas - Easter Yughakin In Lieu of flowers Interest income Hall rental Senior Citizens Nor Serount - Newletter Sale of telephone books Sunday School	17,000 10,895 10,186 9,625 8,835 7,079 5,000 4,170 4,039 3,583 3,375 3,016 2,751 1,908 1,870 1,048 521 222 135	14,020 9,585 8,585 9,395 9,066 17,639 7,000 3,555 3,427 3,986 4,001 1,975 2,725 4,673 2,550 105 965 2,139 420
	<u>95,963</u>	106,036

HOLY TRINITY ARMENIAN CHURCH

SCHEDULE OF EXPENSES

YEAR ENDED DECEMBER 31, 1982

EXPENSES	1982	1981
Clergymen salaries Diocesan fees Repairs and maintenance Employee salaries Banquets and anniversaries Stationary and office Clergy house rental Utilities Candles and flowers Miscellaneous Telephone Picnic Accounting Insurance Travel Employee benefits Sunday School Grants and donations ACYOA Nor Serount Newsletter Bank charges and interest Canadian Diocese Church choir	15,658 14,870 13,339 12,307 7,478 6,429 5,013 4,922 2,614 2,516 1,769 1,719 1,500 1,498 1,320 1,311 923 890 500 450 366	20,835 15,499 12,078 12,072 4,370 3,458 6,400 4,129 1,665 6,228 1,791 1,972
	27,392	102,880

HOLY TRINITY ARMENIAN CHURCH STATEMENT OF INCOME, EXPENSES AND SURPLUS

YEAR ENDED DECEMBER 31, 1982

	<u>1982</u> \$	1981 \$
INCOME	95,963	106,036
EXPENSES	97,392	102,880
EXCESS EXPENSES OVER INCOME	(1,429)	3, 156
SURPLUS, begining of year	126,502	123,346
SURPLUS, end of the year	125,073	126,502

HOLY TRINITY ARMENIAN CHURCH ESTIMATED BUDGET FOR 1983

INCOME		1983
Women's Guild		18,000
Funerals & Requiems		11,000
Pl'ate Collections		11,000
Membership Dues		11,000
Miscellaneous Income		9,000
Donations		8,000
Babayan Foundation		5,000
Baptisms		4,500
Candles		5,000
Picnic		3,500
Weddings		3,500
Christmas - Easter Yughakin		3,000
In Lieu of Flowers		4,000
Interest Income Hall Rental		1,500
Senior Citizens		2,000
ACYOA		1,500
Nor Serount- Newletter		1,000
Sale of Books		750
Sunday School		500
		-
Total,	•	103,750
•		
EXPENSES · · · ·		
Clergyman salaries		16,000
Diocesan Dues		15,000
Repairs & Maintenance		14,000
Employee Salaries		14,000
Banquets & Anniversaries		6,000
Stationary & Office Supplie	es	6,500
Clergy house rental		5,500
Utilities		5,000
Candles & flowers		3,000
Miscellaneous		2,500
Telephone		1,800
Picnic		1,800
Accounting Insurance		1,500
Travel		1,500 1,500
Employee benefits		1,500
Sunday School		1,000
Grants & donations		500
ACYOA		500
Nor Serount - newsletter		500
Bank charges & interest		400
Canadian Diocese		500
Seminars		500
	Total	\$ 101,000

HOLY TRINITY ARMENIAN CHURCH Women's Guild Financial Report 1982

Transfer from Last year	\$	1,562.89
INCOME_		
Falafel Luncheon - Assembly Luncheon Annual Parish (Lunch) Women's Saints Day _ Hamilton Lenten Dinner Communion Day - Luncheon Easter Kokarts Egg CRacking & Easter Baskets May Fest Fool & Macaroni - Luncheon Debutante Ball Church Bazaar Sunday Coffee Altar Flowers Membership Dues Rummage Sale Bingo Game - Christmas Party Miscellaneous Donations Bank Interest Outstanding Cheque	203.80 458.00 140.00 916.21 365.25 700.00 1,251.85 5,191.00 253.90 11,211.00 4,032.23 99.25 85.00 485.00 151.00 20.00	
0 120	Charles on the same of the sam	
		27,698,77
Bank Balance Cash on Hand		27,698,77
	\$ <u>2</u> 1,479.05 29.60	
Cash on Hand	\$ <u>2</u> 1,479.05 29.60	

\$29,261.66

HOLY TRINITY ARMENIAN CHURCH ST. SAHAG & ST. MESROB ARMENIAN SCHOOL FINANCIAL REPORT

SEPT.1,1981 - AUG.31,1982

Opening Balance		\$	1,660.43
RECEIPTS Tuition Fees Donations - Babayan Foundation - General Mother's Day Activity - Raffle - Flowers T-Shirt Sales Bank Interest TOTAL RECEIPTS	\$ 20,290.00 6,000.00 445.00 5,170.00 119.00 570.00 102.50		32,696.50 34,356.93
Transportation Book Transportation & Brokerage School Uniforms School Insurance Mother's Day Activity Reception :Teachers & Parish Council Gift to Teachers' Aids April 24th Activity Closing Exercises Misc. Closing Exercises Pictures & Album Students Filmed for TV Program Long Distance Calls Misc. School Expenses	31,152,13 336,26 478,75 138,00 4,602,39 639,20 250,00 186,79 839,48 368,00 125,00 156,00 707,45		
TOTAL EXPENSES		\$	39,979.45
Closing Balance		\$(5,622.52)

A.C.Y.O.A. Audited Financial Statement

Year Ended February 1983

Opening Balance			\$ 1987.89
opening barance			Ψ 170/•07
	Disb.	Reciepts	Balance
RECIEPTS			
General Revenues Membership Dues Donations Parish Council Loan Band Refund Convention Refund Repayment of Loan by Jr. A.C.Y. Other Revenues TOTAL	D.A.	3,435.50 80.00 80.00 357.75 255.00 358.00 350.00 24.19 4,940.44	4.940.44 6.928.33
DISBURSEMENTS			
Liquor/ Licenses Groceries Advertising Entertainment Exp. Transportation/ Accommodations Sports Fees Loan to Jr. A.C.Y.O.A. Telephone Exp. Decorations Service Charges (Bank) TOTAL	974.70 838.07 393.88 610.97 1,065.69 403.00 550.00 31.84 249.48 14.42 5,132.05		5,132,05
CLOSING BANK BALANCE			1,796.28

Walter Khatchadourian Treasurer Arpine Kuimjian Chairperson

1 9 8 2 SUNDAY SCHOOL . FINANCIAL REPORT

RE	V.	TIN I	ULL)
-	-	-	-	-

Opening Balance	\$ 933.94
Donations	235.00
Student Collections	235.75
Bank Interest	28.95
Sale of Church Pins	1,435.00
. TOTAL	\$ 2,868.64
EXPENSES	
and the first region	
Church Pins, students' gifts, staff gifts	\$ 571.80
Miscellaneous	116.16
Gifts to students (Bible reading & Graduation)	70.99
Donations (to New church Fund from sale of pins)	1,353.19
Printing of cards	198.50
•	\$ 2,310,64
. Cash on Hand	\$ 558,00

Ս. ԵՐՐՈՐԴ.ՀԱՅՑ. ԵԿԵՂԵՑՒՈՑ ՏԱՐԵՑ ՔԱՂԱՔԱՑԻՆԵՐՈՒ ՄԻՈՒԹԵԱՆ ՏԱՐԵԿԱՆ ԵԼՔՆ ՈՒ ՄՈՒՏՔԸ

30hv.1 - 9648.30 <u>1</u> <u>9</u> <u>8</u> <u>2</u>

U	n	h	S	P

Նուիրատուունիւններէն 2 պտոյտներէն Ինքնաշարժով եկողներէն Անդամավնառներէն Ծաշերէն Պինկօի խաղերէն Տոկոսներէն	2,763,85 1,295.00 510.00 432.00 57.50 16.50 1,100.05 6,174.90 8,249.99
	14,424.89
<u> </u>	
1 Տարուայ երթեւեկի վճարում Եկեղեցւոյ Նուէր տրուած ՄիտլէՆտ Նաւու վճարուած 2 պտոյտներու համար պասի ծախս 8-րդ տարեղարձի ծախսերուն 50 աթոռ եւ 4 ^Ս եղաններուն վճարուած 2 սնտուկ զաւաթ, սուրճ եւ կաթ այլ եւ այլ ծախսեր փակման ճաշկերոյթին	1,560.00 1,000.00 305.25 600.00 701.15 1,082.00 177.00 698,41 93.91
Մեր ունեցած պահեստի գումարը <u>Պանք աֆ Գոմէրսի մէ</u> ջ	
Թրրմ Տիբոզիդ Սէյվինկզ Չէքինկ	5,000.00 3,186.83 20,34 8,207.17

Գան ձապա**տ** ՕննիԿ ԵնՈՎՔԵԱՆ

HOLY TRINITY ARMENIAN CHURCH CHOIR FINANCIAL STATEMENT

1982

INCOME	
Opening Balance	\$ 1, 054.95
General Donations	30,00
Memberships	26.00
TOTAL INCOME.	\$ 1, 110.95
EXPENSES_	
Church Emlum Pins for Junior Choir Members	100,00
3 Delegates to USA Choir Convention	450.00
Assoc of Armenian Church Choir Annual donation 19	100,00
Picnic for Mmebers	70.76
Gifts & Flowers for sick members	120,97
Bank S/C	.20
TOTAL EXPENSES	\$ 841.93
Transfer to nex year	\$ 269.02

ሀበክቦዶ ԵՐՐՈՐԴՈՒԹԻՒՆ

ุ รุนธนบรนษธนธร นกนคธานนน ธนธาธรกร

คกากบคก - จนบนรน

1982-h

ՏԱՐԵԿԱՆ ՏԵՂԵԿԱԳԻՐՆԵՐ

HOLY TRINITY ARMENIAN CHURCH

TORONTO - CANADA

1982

ANNUAL REPORTS